



JON S. CORZINE
Gobernador

STUART RABNER
Fiscal General

STEPHEN B. NOLAN
Director Interino

Para publicación inmediata
Día 19 de Diciembre del 2006

Para más información llamen:
Jeff Lamm
973-504-6327

SE ALEGA QUE UN CONTRATISTA DE MEJORAS DE VIVIENDA HA CREADO UNA FALSA REGISTRACIÓN

ALEGA EL ESTADO QUE ES EL PRIMER CASO DE FRAUDE DE REGISTRACIÓN

NEWARK - Se alega que un contratistas de mejoras de viviendas del Condado de Ocean quebrantó el Acta de Registración de Contratistas del Estado por no registrarse y sabiéndolo creó información de registración fraudulenta para engañar a los consumidores y a los oficiales de implementación de códigos municipales, anunciaron hoy el Fiscal General Stuart Rabner y el Director Interino de la División de Asuntos del Consumidor Stephen B. Nolan.

La demanda de seis cargos en contra AZ Renovations L.L.C. y su propietario, Paul A. Miller, es la acción primera tomada en contra de un contratista de mejoras de viviendas, en la que se alega que se creó y usó una registración ficticia.

“El demandado no solamente quebrantó la ley por no registrarse sino que también engañó a los consumidores por pretender que en efecto él estaba registrado,” dijo el Fiscal General Rabner. “Creemos que este contratista sabía acerca de sus requisitos legales y prefirió optar por cometer fraude”

AZ Renovations, también conocido como AZ Renovations and Construction, tiene direcciones de negocios en Freehold y Lakewood y ha estado haciendo negocios desde Agosto del 2005.

El Acta de Registración de Contratistas requiere que todos los contratistas de mejoras de vivienda remitan la aplicación inicial de registración el 31 de Diciembre del 2005. Una registración por AZ Renovations was remitida a la División de Asuntos del Consumidor a finales de Marzo del 2006. La División le pidió a Miller información adicional para completar el proceso de registración pero la información no ha sido proveída hasta la fecha y la compañía permanece sin registración.

Mientras estaba sin registración, se alega que Miller intentó obtener un permiso de

construcción de un oficial municipal engañosamente representándose como un contratista de mejoras de vivienda registrado.

Bajo el Acta de Registración de Contratistas, los contratistas de mejoras de vivienda que no están registrados no pueden obtener legalmente permisos de los oficiales locales de códigos de construcción ni pueden conducir negocios como contratistas de mejoras de vivienda.

Se alega que AZ Renovations puso en su sitio web que estaba registrado como contratista de mejoras de vivienda y usó un falso número de registración en ésta. El falso número de registración también fue usado en los contratos de los consumidores y en los vehículos de la compañía.

Además, los contratos de la compañía no contenían la información acerca de cuando el trabajo se debía empezar y terminar, la apropiada notificación de los derechos de un consumidor de cancelar el contrato y el número gratis para ponerse en contacto con la División para reportar una queja. Toda esta información es necesaria en contratos bajo el Acta de Registración de Contratistas.

La División empezó su investigación en AZ Renovations después que un consumidor reportó una queja diciendo que pagó por un trabajo que nunca comenzó.

“La División tiene poca tolerancia por contratistas que engañan a los consumidores y a los oficiales de municipios con números de registración falsos. Estamos comprometidos a implementar la ley, para que los consumidores- que se pueden gastar miles de dólares en un proyecto de mejora de vivienda- estén protegidos” dijo el Director Interino Nolan.

Nolan añadió que otros clientes de AZ Renovations que creen que han sido victimizados pueden reportar una queja con la División de Asuntos del Consumidor llamando a: 1-800-242-5846 ó al 973-504-6200

Además de restitución para el consumidor el estado está pidiendo multas civiles, y reembolso por sus costos. La infracción inicial del Acta pone una multa de no más de \$10,000, y en cada otra infracción adicional una multa de no más de \$20,000.

El Delegado del Fiscal General Jody A. Carbone está representando al estado en este asunto.